

**Wychodzi w Krakowie**

codziennie o godzinie 8 1/2 rano, wyjąwszy Poniedziałki i dni następujące po świątach.

**Cena:**

W KRAKOWIE miesięczna 6 złp. — kwartalna 15 złp.  
W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

**Przedpłata**

przyjmuje się w księgarni JÓZEFA CZECHA przy Głównym Rynku N. 453.

Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIÓRA EXPEDYCYI CZASU wyrażwszy na kopercie „prenumeracyjne pieniądze“.

# CZAS

**Przyjmują się**

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY, ODEZWY wszelkiego rodzaju.  
DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe, rolnicze itp.

UWADOMIENIA dotyczące się sprzedaży, kupna, dzierżawy itp.

**Za opłatą**

od wiersza petytowego za jednorazowe umieszczenie po 8 grp. następne po 3 grosze — z dopłatą po 10 krajcarów za każdą publikacją na stempel rządowy.

**Listy**

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub znanych korespondentów.

Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

**Dla wygody Szanownych Abonentów zamiejscowych, którzy się z zaprenumerowaniem Czasu spóźnili, ogłasza się dwumiesięczną przedpłata, to jest na miesiąc Luty i Marzec b. r. kwartału I w kwocie złr. 3 kr. 20 mon. konv.**

**Administracja Dziennika Czas.**

Na wybudowanie kościoła w Wiedniu z okazji szczęśliwego ocalenia życia Jego Ces. Król. Mości, wpłynęły w dalszym ciągu następujące składki:

Przez c. k. urząd cyrkularny w Jasle. złr. 1 kr. 22

a mianowicie z parafii Tarnowiec 21 kr. a od księdza administratora Głodkiewicza 1 złr. 1 kr.

Przez c. k. urząd cyrkularny w Wadowicach. złr. 10 kr. —

a mianowicie od pani Ludwika Brückner

Przez c. k. urząd cyrkularny w Bochni złr. 24 kr. 30

a mianowicie od straży finansowej komisaryatu

w Wiśniczu 12 złr. 30 kr., od kameralnego urzędu

nadleśniczego w Niepołomicach 9 złr. 40 kr.

od pana mandataryusza Błażowskiego 1 złr., a

od gminy Szczytniki 1 złr. 20 kr.

Przez c. k. urząd cyrkularny w Rzeszowie. złr. 6 kr. —

a mianowicie od pana Karola de Horn 5 złr., a

od pana mandataryusza Watzkiego 1 złr.

Przez ces. k. urząd cyrkularny Krakowski a mianowicie od pana Józefa Stehlik złr. 1 kr. 30

W ces. król. urzędzie podatkowym

w Bieczu a mianowicie urząd gminny w Turzy złr. 1 kr. —

Razem złr. 44 kr. 22

Do tego dodawszy wykazaną poprzednią sumę złr. 14965 kr. 54 3/4

w mon. konv. 26 dukatów w złocie i 1 rubel w srebrze.

Uczyni łączną sumę złr. 15010 kr. 16 3/4

w mon. konv. 26 dukatów w złocie i 1 rubel w srebrze. — Kraków d. 19 stycznia 1854.

**Kraków 24 stycznia.**

Wiadome stanowisko, jakie w świecie dziennikarskim zajmuje *Journal de Francfort*, tłumaczy znaczenie, jakie przywiązywane bywa do jego artykułów, tych nawet, które pod skromną formą korespondencji ogłasza. Do takich należy następujący nader ważny artykuł z Wiednia o wejściu flot traktujący.

Instrukcje posłane lordowi Redcliffe i generałowi Baraguay d'Hilliers do wejścia flot połączonych na morze Czarne, równie jak okólnik p. Drouin de Lhuys fakt ten komentujący, wprowadziły widocznie w no-

wą fazę kwestyą Wschodnią, rozbudzoną na nowo przez spór turecko-rosyjski.

Wyrażenia które w tym okólniku najwięcej dają powodów do dyskusji, są właśnie te, które nam się najwięcej wydają zaprzeczalnemi, i prawidłom logiki najodpowiedniejszymi. W naszym niezależnym przekonaniu, nigdy zrozumieć nie mogliśmy, jakim sposobem zajęcie przez wojska rosyjskie Księstw Naddunajskich, mogło uchodzić w oczach petersburskiego gabinetu za „zakład“ utrzymania w całości praw, przywilejów i swobód prawosławnego kościoła, w reszcie ottomańskiego państwa, skoro ten zakład, którego wzięcie, jak widzieliśmy, nie odbyło się wcale wedle przepisów prawa publicznego, jednakowego prawie we wszystkich krajach co do brania rękojmi, a które w tym międzynarodowym wypadku miało swoje „pendant“ w traktacie 1841 r., — skoro powtarzamy, ten zakład stawiający się własnością wierzącego hipotecznego, niemógł nic dodać ani ująć do brój lub zły woli Sultana dla wyznawców prawosławnego kościoła osiadłych w tych prowincjach, z których posiadania Sultana nie został wyzuty, a tym samym nie może w żaden sposób być uważany za *aequivalens*. Niemogemy przeciwnie nieuznać trafności wyrażenia jaka się mieści w tym samym wyrazie „zakład“, którym p. Drouin de Lhuys, z swej strony, nazwał zajęcie morza Czarnego przez floty Francji i Anglii.

Pozyskana przez fakt ten sam z siebie wolność owego morza, nie tylko otwiera dość znaczną lukę w paśmie korzyści, jakie polityka Wschodnia petersburskiego gabinetu zyskać sobie umiała przez szereg traktatów, jakie z W. Portą zawarła, ale nadto zdaje nam się, że zajęcie morza Czarnego przez połączone floty zachodnie, odejmując morzu temu cechę morza zamkniętego (*mare clausum*) musi w najwyższym stopniu wystawić na szwank, wszystko co jeszcze pozostaje z korzyści, jakie sobie zrzęcała Rosja polityka materialnie i moralnie zapewniona, w swoich rozmaitych z W. Portą transakcjach.

Zajęcie to neutralizuje szczególnie przewagę Rosji w sprawach Bałkańskiego kraju, przewagę tak energicznie okazaną przez zajęcie Księstw Naddunajskich, i wreszcie nawet następstwa, jakie sobie może na początku sporu w Petersburgu obiecywało, (aby mianowicie dodać akt uzupełniający do traktatu Bałtimalańskiego), wejście flot połączonych na morze Czarne, musi nadto zniwieczzyć w oczach samego gabinetu petersburskiego, wartość, jaką mogło mieć dla niego podbicie Księstw Naddunajskich, jako dalszej etapy w marszu na Carogród.

Nie bez powodu to nazwano zastrzeżeniem traktatu, mocą którego wejście na morze Czarne wzbronionem było wojennym okrętom wszelkiego obcego naro-

du, kluczem sytuacji Rosji na Wschodzie. Otóż! kluczem ten jest dzisiaj w ręku Europy.

Maż okoliczność ta uprościć, czy też utrudnić tę kwestyą, co od roku blisko, zajmuje całą Europę, która przerażona ogromnemi stratami jakie już poniosła, zaczyna się niecierpliwie dłużyć trwaniem niepewności w stanie rzeczy, i zdaje się przekładać nad nią wojnę, jako początek końca?

Zdaje nam się, że dwa mocarstwa morskie uznając za potrzebne wejście flott swoich na morze Czarne, przyniosły do obecnej komplikacji nowy żywioł, który dla całego świata ogromnej jest wagi.

Jest „zakład“ z jednej i drugiej strony, i niechcemy się dłużej zatrzymywać nad tłumaczeniami jakie w tym względzie złożono. Jest więc zakład za zakład, a niepotrzebujemy już powtarzać, że wedle naszego przekonania zajęcie morza Czarnego, musi wiaść górą nad zajęciem Księstw Naddunajskich. Ale zdaje nam się, że tu inna jeszcze zachodzi różnica, prócz tych które już wskazaliśmy, różnica odnosząca się mianowicie do *casus belli*, gdyby do tego przyszło, naprzekór nadziejom pokoju, jakie jeszcze żyjemy. Różnicę tę wskażemy.

Austria oświadczyła, że chce pozostać neutralną w wojnie, i manifestując przez to samo w sposób najoczywistszy niezawisłość swojej opinii względem niektórych punktów w reklamacjach, które petersburski gabinet sformułował za pośrednictwem księcia Menszykowa, nie wahała się oświadczyć, że *całość ottomańskiego państwa jest kondycją sine qua non jej neutralności*.

Zwrócenie zatem wziętego Turcy przez Rosyą zakładu, strzeżone jest przez Austrią, i co jeszcze trzeba uważać dla dokładnego oddania sytuacji, to że wspomniane mocarstwo nie myśli przytem o narzuceniu Turcy warunku, przyzwolenia na uroszczenia Rosji. Ale w jaki sposób zapatrywać się na zakład wzięty przez morskie mocarstwa przeciw Rosji? Nikt dotąd, o ile wiemy, nie podjął się czuć nadtem aby wolność Czarne morza, odjęta niegdyś niedbalej Europie, w razie gdyby się morskim mocarstwom podobało zachować ją na przyszłość, miała być pod jakimkolwiek warunkiem poświęconą na nowo.

Podaliśmy przed parą dniami z dzienników angielskich list przypisywany księżnie Orleańskiej, do księcia Nemours w sprawie zawartego w Frohsdorf połączenia \*) dwóch gałęzi familii

\*) Na oddanie wyrażenia francuzkiego *fusion* przymuszeni jesteśmy używać różnych wyrazów. Złanie się, któreby najlepiej może istotę rzeczy oddawało, nie da się dla dwuznaczności używać, połączenie wymaga opisu, toż pojednanie; zjednoczenie lepiej myśl oddaje zdaniem naszym niż skojarszenie lubo to ostatnie jest już nieco utarte.

(P. R.)

**CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.**

**KOMETY XIX. WIEKU**

rzecz czytana na posiedzeniu pięciu akademij  
przez **P. Babinet**

Członka Akad. Umiejętności w Paryżu r. 1853.

Od najodleglejszej starożytności aż do prac Newtona w r. 1680 komety uważanemi były za przepowiadanie klęsk powszechnych. Postać ich odmienna od kształtu innych ciał niebieskich, bieg dziwny po niebios sklepieniu i to w stronach jego najoszczędniej takich, w jakich się nigdy nie pojawiały planety, wreszcie czas krótki ich pojawu, wszystko to razem wzięte było powodem do uważania ich za znaki cudowne. — „Tak, mówi Homer, widać błyszczącą jedną z tych gwiazd, która Zeus z głęboką myślą wysyła jako przepowiednię już to dla morskich wypraw, już też dla wielkich wojsk lądowych. Gwiazda to świetna, a widać za nią iskier ślad błyszczący.“ Virgiliusz i wszyscy poeci łacińscy aż do Klaudyjana, złowrogie z komety wywodzą wieszczby; to też aż do XVII. wieku zostają one dla rodu ludzkiego smutną wróżbą nieszczęść, jakimi zagniewane niebo grozi naszej ziemi. Ze starożytnych jeden tylko i sam prawie Seneka z całą siłą swej logiki opiera się przesądom współczesnych i poprzedników swoich. Powiada on, że ko-

metry obiegają prawidłowo drogi nakreślone sobie od przyrody; wzrokiem wieszczą przynależność przyszłości i twierdzą, że następcy dziwić się będą jak wielki jego niemógł niepoznać prawd tak dotykających. On też sam jeden naprzeciw całemu rodzajowi ludzkiemu miał prawdę za sobą, czyli co wychodzi prawie na to samo, że nie miał słusznie, bo jeszcze przez szesnaście wieków po nim w rozwiązaniu kwestyi tej ani na krok niepostąpiono — a nawet i w samym XVI. tak śmiało wstrząsającym jarzmo powagi choćby i najpotężniejszej. Kepler sam po 1600 latach, Kepler, ów badacz wytrwały, odnowiciel astronomii, wynalazca praw kierujących ruchami ciał niebieskich, przypuszczał przepowiednie i wpływy komety, jakkolwiek nie można wyrzucić słabości do przesadów temu, który się odważył powiedzieć teologom uderzającym na naukę Kopernika i Galileusza: „Nie kompromitujcie się prawdami matematycznymi. Toporem, którym chcecie koniecznie przeciąć żelazo, nie będziecie mogli przeciąć i drzewa!“

Śledzący ruchy ciał niebieskich przyzwyczajeni do wielkiej prawidłowości tychże, do tej ciszy i tego pokoju, jaki cechuje niebios przestrzenie, niemogli oglądać bez podziwu i bojaźni gwiazd, które im się zdawały wystrzeliwać nagle w rozmaitych okolicach nieba, które widzieli rzucające przed sobą lub wlekące ślad świetlny częstokroć ogromny, których wreszcie bieg przeciwny co do kierunku wszystkim innym ruchom ciałom niebieskim kończył się zniknięciem tak jednorazowym, jak ich pojawienie się nagłym było. Nie zatem dziwnego, że wśród zdumienia i niewiadomości zrodziła się obawa, bośmy przyzwyczai-

jeni widzieć wróżbę w tém wszystkiem, co nam się niezwykłe i niedocieczone wydaje.

Aby kometom odebrać to złowrogie znaczenie, trzeba było wrzód poznać prawa ich ruchu i to też właśnie Newton uczynił przy sposobności wielkiego komety r. 1680. Znalazłszy, że wedle prawa powszechnego ciężenia, które był odkrył poprzednio, kolęj komety winna być krzywą bardzo wydłużoną, postanowił przy pomocy swego współpracownika i przyjaciela Halleja, przedstawić matematycznie bieg tej nowej gwiazdy i to mu się też zupełnie udało. Halléj zajął się czynnie tą gałęzią astronomii i dostrzegł później, że kometa z r. 1682 tak był podobnym w swym biegu na oko słońca do dwóch innych poprzednio w latach 1531 i 1607 widzianych, że bezwątpienia nie innym, ale tym samym kometa być musi i że następnie w r. 1759 znowu się pokaże.

Proroctwo Seneki przez prace Newtona i obliczenia Halleja spełniło się; komety bowiem, a przynajmniej nie które z nich szły po prawidłowych drogach. Ich powrót mógł być naprzód oznaczony, przestały być przypadkowemi, były to prawdziwe ciała niebieskie z biegiem stałym i prawidłowym. Znikła cudowność komety, a raczej stał się geniusz przenikający tajniki przyrody, bo po Wszemocnym Stwórcy i Zachowawcy świata całego, pierwsze należały się miejscem duchowi, który doszedł myśli Stworzyciela!

Ponieważ historia tego komety noszącego dziś nazwę komety Halleja, łączy się bardzo ciekawie z dziejami zdań i wydarzeń ludzkich, nie będzie więc bez interesu lekki



Burbońskiej. List ten przez wiele dzienników jest zaprzeczony, a przynajmniej autentyczność jego w wątpliwość podana. Mówią, że książę Nemours sam uzna go za apokryf, co jeżeli tak jest, byłoby najkrótszym; bo dzienniki francuskie są zawsze w sprawie zjednoczenia w tak fałszywym położeniu, że nic nie śmia orzec stanowczo, nawet zdania o liście rzeczonym. Zdaje się jednak, iż więcej jest powodów, aby go uważać za podrobiony a przynajmniej w niektórych częściach, albowiem piszą w tym względzie *Debaty*:

Niektóre dzienniki francuskie podają według dzienników londyńskich, jakiś list niby to księżnej Orleńskiej do księcia Nemours. Czytaliśmy i my ten list w *Morning Herald*, lecz wstrzymaliśmy się od powtórzenia, wątpiąc bardzo o jego autentyczności. Po nowym rozbiórce zdaje nam się być zupełnie oczywistym, że list ten nie jest pisany przez księżną Orleńską.

*Debaty* mogą być dobrze zainformowane w tym względzie, wszakże nieopierają się tylko na osobistym zdaniu. Podobnie czyni i *Assemblée Nationale* dziennik, który jak wiadomo popierał zjednoczenie wtedy, kiedy jeszcze takowe popierać wolno było. Dzisiaj pisze:

*Times* i niektóre dzienniki angielskie ogłaszają, jakoby list księżnej Orleńskiej, będący protestacją przeciw pojednaniu obu gałęzi rodziny Burbońskiej, które miało mieć miejsce. Niemamy misji aby zaprzeczać tego dokumentu, i w żadnym razie niemożemy dyskutować zdań w nim zawartych i ich doniosłości; lecz zdaje nam się, iż dasyć jest list ten przeczytać, aby w nim prostą widzieć mistyfikację. Łatwość z jaką przyjęły go dzienniki angielskie i ważność jakie mu niektóre zwłaszcza *Times* przypisują, nieczyni zaszczytu ich przenikliwości.

*La Presse*, która zawsze pewną oryginalnością się odznacza, umieszcza list czytelnikom naszym już znany, i tuż pod nim powyższe wyrazy z *Assemblée Nationale*. Sama zaś piórem p. Girardina następującą daje na nie odpowiedź:

I cóż na tem zależeć może, czy list wzięty z dzienników angielskich jest prawdziwym lub nie?

Zjednoczenie czy jest aktem zupełnie lub niezupełnie dokonany, jakąż czyn ten mieć może szansę powrotu monarchii konstytucyjnej? Jakąż szansę restauracji czyn ten nadać może monarchii tradycyjnej?

Aby Burboni — gałąź starsza, czy gałąź młodsza lub obie połączone — panować mogły na nowo we Francji, potrzeba aby Bonaparci panować tamże przestali. Aby zaś ci panować w niej przestali, trzeba przypuścić dwie rzeczy: naprzód, rewolucyjną tryumfującą, powtóre, rewolucyjną zwycięską, wołającą, bądź to niech żyje Henryk V! bądź też niech żyje Hrabia Parvża! ale nie wołającą wcale: niech żyje Rzeczpospolita! Wierzyć w rewolucyjną a niewierzyć w Rzeczpospolitą, jest to wierzyć, że drogą za dźwignią służący ma tylko jeden koniec.

Dziennik kopenhagski *Fädrelandet*, zamieszcza urzędową osnowę duńskiego oświadczenia neutralności, spisane w formie projektu do noty udzielonej wszystkim państwom nadmorskim Europy,

a w Ameryce Stanom Zjednoczonym i Brazylii. Nota pomieniona przewidziana jest na przypadek wojny europejskiej i pociąga za sobą przypuszczenie, że i drugie państwo skandynawskie najmocniej interesowane w tej sprawie, z podobnym oświadczeniem wystąpi. Dotąd wiadomo tylko z tu i owdzie rzuconych wzmianek, iż rząd szwedzki również neutralność zachować pragnie, a tyle dotąd pewnego, że Król Oskar przedłożył Radzie Stanu projekt wzmocnienia brzegów szwedzkich i uzbrojenia floty w celu strzeżenia neutralności, a raczej jak w mowie tronowej 24go listopada stało, „niepodległości Królestwa“. Z poniższej noty dowiadujemy się wszakże, iż w tym względzie zapadła już umowa między królami Duńskim i Szwedzkim. Jeżeli dziennikom wierzyć można, panuje w Sztokholmie sprzeczność między rządem a opinią powszechną, która przejawia się artykułami angielskich dzienników, neutralność państw skandynawskich uważa za koncesję dla Rosji, gdyż neutralność ta tylko na korzyść Rosji wypaść może; a natomiast naraża oba państwa skandynawskie na niebezpieczną obronę Sundu przeciw flotom zachodnim, gdyby takowe zamierzyły siłą przejść sobie otworzyć, i to wprzód zanimby lody oswoiły flotę rosyjską. Podobna obawa panuje w Danii, a to tem mocniej, iż niewiele lat temu stolica tego kraju doznała klęski napadu angielskiego, a przeciw napadowi angielskiemu nie jej obroniłoby teraz niepotrafiło. *Die Zeit* mniema, że do tej deklaracji duńskiej przystąpią niebawem i Prusy. Oświadczenie duńskie rozesłane do wszystkich agentów dyplomatycznych Danii za granicą, celem przedłożenia go właściwym rządów, brzmi:

Polityczne zawikłania obecnej chwili po wypowiedzeniu wojny przez Portę Otomańską i możliwości bliskiej wojny morskiej, włożyły na rząd J. K. Mci obowiązki, zwrócić baczną uwagę na następstwa mogące z niej wypłynąć. Rząd zamierza szczerze, utrzymać niezmiennie dobre porozumienie i przyjacielskie stosunki, które między Danią i wszystkimi rządami Europy tak szczelnie są zachowywane, a ponieważ Królowi Duńskiemu wiele na tem zależy, aby stosunki te pozostały nadal i wzmocniły się jeszcze, przeto J. K. Mość uważa za powinność nie pozostawić rządów sprzymierzonych i zaprzyjaźnionych w niewiadomości pod względem polityki, jakiej na pomieniony przypadek trzymać się pragnie.

Tak z powodu ścisłej przyjaźni łączącej ze sobą i panujących i ludy Danii, tudzież połączonych królestw Szwecji i Norwegii, jak również z uwagi na zgodność interesów i politycznych zasad, których podstawa i siła na wzajemności polega, J. K. Mość znalazł się być naprzód spowodowanym, umówić się z dostojnym przyjacielem swoim, sprzymierzeńcem i sąsiadem Jmć Królem Szwedzkim i Norweskim pod względem środków wybrać się mających w przypadkach zdarzonych, aby wspólnie działając przyprowadzić do skutku, które tożsamością swoją byłoby zdolne ułatwić zastosowanie przyjętego systemu. Ponieważ krok ten przyjęty został z dobrą powodzeniem, jakiego się spodziewać należało, przeto pod-

pisany nadzwyczajny poseł i pełnomocny minister (pełnomocny rezydent) J. K. Mci Króla Duńskiego (pełnomocny rezydent) J. K. Mości (J. C. Mości N. N.) zgodnie z postanowieniami obu Monarchów, otrzymał od swojego N. Pana rozkaz zawiadomić ministerium J. K. Mci (J. C. Mci N. N.) o ogólnych przepisach, jakie Jmć Król Duński przyjął za konieczne poczytać, aby stanowisko krajów swoich oznaczyć wyraźnie na wszelki wypadek wybuchu kraków nieprzyjacielskich między mocarstwami stojącymi z J. K. Mością w związkach przyjaźni i przymierza.

System jakiego Jmć Król Duński trzymać się i nie naruszenie zastosować zamierza, jest taki, jaki wypływa ze ścisłej neutralności, opartej na lojalności, bezstronności i równym poszanowaniu praw wszystkich krajów. Zobowiązania i korzyści, jakie ta neutralność według zgodnego pojmowania obu dworów, pociągnie za sobą dla rządu N. Króla Duńskiego, są następujące:

1° W czasie wojny mogącej wybuchnąć, wszyrmać się od wszelkiego udziału na korzyść jednej, a na szkodę drugiej ze stron walczących.

2° Okręty wojenne i handlowe państw wojujących wpuszczać do portów monarchii, wszakże z tem zastrzeżeniem, iż pierwsze z tych okrętów, tudzież statki przewożące należące do flot mocarstw wojujących, wykluczone będą od portu Christiansøe \*). Rozporządzenia lekarskie i policyjne, jakieby przez okoliczności nakazane były teraz lub później, mają być oczywiście przestrzegane i szanowane. Piraci niebędą wpuszczani do portów duńskich, ani też cierpieni po przystaniach.

3° Okrętom państw walczących przyznanem będzie prawo zaopatrywania się we wszystkich portach monarchii we wszelkiego rodzaju towary i przedmioty handlu, jakichby potrzebować mogły, wyjąwszy artykułów należących do kontrabandy wojennej \*\*).

4° Porty monarchii zamknięte będą dla każdego żupu morskiego, prócz w razach dowiedzionej konieczności, a w portach tych nie będzie dozwolone zabieranie i sprzedawanie żupów.

5° W stosunkach handlowych J. K. Mości z krajami prowadzącymi wojnę między sobą, okręty duńskie i ich ładunki używać mają wszelkiego bezpieczeństwa i ułatwień, wszakże pod warunkiem, iż okręty te trzymać się będą przepisów powszechnie obowiązujących i uznanych w razie ogłoszenia blokady i zaprowadzenia jej istotnie.

Oto są powszechne zasady neutralności, jaką N. Król Duński wybrał na przypadek wybuchu wojny w Europie. Król pochlebia sobie, iż takowe uznane zostaną za zgodne z prawem narodów, i że uczciwe i wierne ich utrzymanie postawi J. K. Mość w możliwości utrzymania nadal z przyjacielskimi i sprzymierzonymi mocarstwami stosunków, którychby pragnął nie zrywać dla dobra swoich poddanych. Wyrażając, aby pan N. N. raczył niniejsze pismo podać do wiadomości rządu N. N., podpisany znajduje sposobność..... itd.

## Korespondencya Czasu.

Wiedeń 22 stycznia.

\*) Nie przez miłość własną, ani przez chęć bronienia się od zarzutu o fantazję, który mi zrobiono z Berlina za doniesienie pod datą 12go b. m. o odmownej odp.

\*) Na wyspach, tj. na Bałtyku.

P. R.

\*\*) Niwiadomo, jak węgle dla statków parowych uważane będą, albowiem w dawniejszych wojnach nieużywano statków parowych, a przedmiot to niezbędny.

P. R.

rys teje od wieków ubiegłych aż do dni naszych. Pojawieniem się w r. 1835 należy kometa Halleja istotnie do komet XIX. stulecia.

J. R. Hind przy pomocy oznaczeń kometopisów starożytnych, roczników astronomicznych chińskich (przełożonych na francuskie przez Edwarda Biot) i prac Langier'a badał wszystkie pojawy tego komety, aż do roku 12go przed Chrystusem. Od tej to epoki aż do roku 1835 kometa Halleja widziana z ziemi 24 razy, skąd wynika, że co lat 77 powraca. Zobaczymy teraz, jakąd wydatki, że co lat 77 powraca. Był on świadkiem a nawet prawie czynnikiem w r. 1456 w czasie jednego ze swych powrotów. — Turcy pod wodzą Mahometa II oblegają Belgrad broniony przez Huniada zwanego ich pogromcą. Pojawia się kometa Halleja i na oba wojska pada równy postrach. Papież Kaliks III sam zdjęty powszechną bojaźnią, nakazuje publiczne modły i rzuci strasliwą klątwę na kometa i wrogów chrześcijaństwa. Stanowi południową modlitwę zwaną „Anioł Pański“, która zachowywała się w użyciu dotychczas we wszystkich katolickich kościołach. Franciszkanie przyprowadzają 40,000 obrońców pod Belgrad obleżony przez zdobywcę Konstantynopola, burzyciela wschodniego cesarstwa. Rozpoczyna się walka trwająca bez przestanku dni dwa, w której więcej niż 40,000 (?) pada na placu. Franciszkanie bez oręża, z krzyżem w ręku znajdują się w pierwszych szeregach odmawiając papieskie egzorcyzmy przeciw komecie i zwołując gniew boży na nieprzyjaciela, który bez najmniejszego powątpiewania oznaczał kometa. Jakże to tegie astronomi! Wreszcie Mahomet II

ciężko raniiony cofa się z ogromną stratą, zostawiając w ucieczce wszystkie przysposobienia oblężnicze a Huniada umiera w skutek wysilenia jakie zrobił wśród walki a raczej rzezi ludzkiej osterdżisto-ośmio-godzinnej. \*) Otóż to potężne skutki umiędzynarodowych mniemań!

Ale cofnijmy się głębiej w historię tego komety. Pojawia się on w kwietniu 1066. Normandowie pod naczelnictwem Wilhelma Zdobywcą zwanego gotują się do najeżdzu na Anglię, której tron wzywa poprzysiężonej Wilhelmowi, przysięgając sobie Harold. Nikt nie wątpił, że kometa przepowiada zwycięstwo. Nowa gwiazda, nowy władca; Nova stella, novus rex! to była przepowiednia czasu. Niepotrzeba nam w tym celu wertować kronikarzy, wszyscy oni jednomyślnie zdołali, że Normandowie wspierani przez kometa najechali i zdobyli Anglię. Tak więc jeden z promieni zdobywczy koronę królowej Wiktorii pochodzi z komety Halleja.

Uprzejmiej grzeczności uczonemu bibliotekarzowi instytutu zawdzięczam udzielenie mi podobizny sławnego obicia (tapiserie) z Bayeux, na którym Matylda, żona Wilhelma zdobywcę bezwzięcia wraz z usługującymi jej kobietami naznaczyła główne sceny zwycięstwa, opatrzywszy je napisami w dość dobrej łacinie. Widać wśród jednej z nich Harolda siedzącego na tronie i przyjmującego hołd duchowieństwa, wassalów i ludu. Tuż obok stoi tłum gawiedzi wznoszącej ręce i oczy ku komecie świejącemu nad ich głowami i zaraz w tymże samym oddziale widzi-

\*) D. 11 sierpnia 1456 P. T.

my Harolda na tronie zafasowanego i ze zwieszoną głową odbierającego nowinę o zjawieniu się grożącego mu na niebie znaku.

„Ot, to doskonałe!“ rzekł do mnie jeden z członków akademii francuskiej, kiedyśmy razem oglądali te ciekawe rysunki. To też pojęcie wpływów kometarnych, tak dziś dla nas śmieszne i dziwaczne było w wiekach poprzednich ważną rzeczywistością stanowiącą o losach narodów i królów.

Jeszcze jeden przykład wpływu komety Halleja przytoczę. Przenieśmy się myślą w rok 837 pod panowanie Ludwika Pobożnego (Louis le Débonnaire) smutnego syna i następcę Karola W. Dla skrócenia opowiadania, pozwólmy mówić jednemu z kronikarzy:

„Ludwik był to astronom. Obserwując kometa w r. 837 osądził, że ten wróży mu nowe nieszczęścia, wpadł w melancholię, która się zakończyła wraz z jego życiem.“

Dzisiaj mówię o kimś, że jest astronomem, znaczy tyle co powiedzieć, że się zupełnie komet nieobawia. A z resztą cesarz Ludwik I przeżył pojawienie się komety aż do roku 840, zajęty ciągle pobożnymi fundacjami, stawiał kościoły, obdarzał klasztory, aby odwrócić wściekłość swą głową gniewu niebios, tak oczywiście wskazany sobie przez kometa Halleja, którego my raz jeszcze zobaczymy we Francji w połowie zeszłego wieku, rodzącego nowe uprzedzenia w duchu powszechności.

(Dalszy ciąg nastąpi).



wiedzi z Petersburga, lecz dla utrzymania wiary w pewność moich podań i dla wyjaśnienia szczegółów wśród których błąka się korespondencyja wasza berlińska, co do biegu ostatnich faktów dyplomatycznych w sprawie wschodniej, proszę was o umieszczenie tych słów kilku. Protokół i nota zbiorowa podpisana w Wiedniu 5go grudnia odeszła tegoż samego dnia do Stambułu. Doszła tam przez telegraf elektryczny na Semlin w treść 11, a przez Tryest 14. Ułożony na niej projekt z 12, przez czterech posłów był wspólnie z dwoma powyższymi fundamentalnymi aktami przedmiotem narad Dywanu w dniach 18, 19 i 20. Decyzja upoważnienia ministerium do traktowania na przyjętych w tych naradach podstawach, wyszła z Carogrodu do Wiednia 20go i przybyła tu przez Tryest 29go. Konferencya czterech mocarstw po wzięciu jej pod rozważenie, wysłała ją 30go grudnia do Petersburga. Deniosłem wam w liście z 12go, że 11go t. m. w dyplomacyi wiadano już, że odpowiedź z Petersburga przyszła i telegrafem odmowna. Kuryer, który tu przybył 16go przywiózł potwierdzenie tej wiadomości w nocy. Z pod tej daty znajdziecie do wszystkich dzienników za granicą wysłaną stąd z tem doniesieniem telegraficzną depeszę. Korespondencyja wasza berlińska donosi, że projekt konferencyi wiedeńskiej wyszedł dopiero stąd do Petersburga 13go b. m. Fakta powyższe odpowiadają na to twierdzenie. Wątpię nawet, żeby gabinet tutejszy, który wejście flot, za zrobione bez jego wiedzy ogłosił, chciał na jaki nowy protokół ogłaszać bez poprzedniego porozumienia się z Rosyą przystać. Rosya chce układów bezpośrednich z Turcyą. Nim do tego przyjdzie, będzie prowadzić wojnę. Rozmiar tej wojny zależy teraz zupełnie od flot połączonych na morzu Czarnem. Z powodu postanowienia Rosyi co do układów bezpośrednich z Turcyą, pozwólcie przypomnieć, że gdy pierwszy przed trzema miesiącami tą myśl polityki rosyjskiej odstąpił, w Berlinie nazwano to marzeniem. A i w kwestyi niemieckiej, ileż to razy nie wierzono tam wiadomościom i postrzeżeniom moim!

Wiadomość o przejściu Rosyan pod Silistryą zdaje się być pewną.

#### Berlin 22 stycznia.

+ Traktat prusko-oldenburgski, dotyczący założenia portu wojennego przy odnodze morskiej Jahde, był wczoraj przedmiotem obrad posiedzenia drugiej Izby. Posiedzenie i tą razą było tajne. Dyskusyi nie było żadnej. Po odczytaniu sprawozdania komisji, która się jednomyślnie za przyjęciem traktatu oświadczyła, i po przemówieniu ministra-prezydenta, gdy się na wezwanie prezydującego nikt do mówienia ani przeciw całości, ani przeciw szczegółom osnowy projektu nie zgłosił, traktat oddany pod głosowanie przez powstanie, jednomyślnością przyjęty został, co wyraźnym jest dowodem powszechnego uznania, jakie traktat rzeczony, jak wam to już poprzednio donosiłem, znalazł nie tylko w sejmie, ale i w kraju. Kilku posłów, którzy przy głosowaniu nie powstali z miejsca, nie odbiera zapadłemu wotum znaczenia jednomyślnością głosów przyjętej uchwały, bo wiem z pewnością, że posłowie ci nie wstrzymali się od głosowania przez opozycyę przeciw poleceniemu się sam przez się zbyt widocznie projektowi, ani też przez jakąś systematyczną niechęć przeciwko politycznym widokom rządu, lecz uczynili to z innych, wpływających z przyjętego raz przez nich stanowiska względów, które mniemali że i w tym razie powinni byli zachować. Posłowie ci, jak się każdy łatwo domysła, są posłowie polscy z W. Ks. Poznańskiego, tworzący w Izbie osobną frakcyę. Wstrzymują się umyślnie od rozbiierania skrupułów, motywów i względów, które ich spowodowały do dania odmiennego od całej Izby w zapadłej uchwale głosu, bo być może, że własną deklaracyą w Izbie krok swój zechcą usprawiedliwić. Można bowiem być na to przygotowanym, że tenże przez organa publiczne, skoro stanie się wiadomym, nie będzie im na korzyść tłumaczonym. Ścisłe przestrzeganie raz przyjętej zasady chwalebna jest zaiste tak w prywatnym jak w publicznym życiu reguła. Wszakże zastosowanie jej nie zawsze jest możebnem i nie wszędzie właściwem. Ocenienie takowych przypadków jest rzeczą osobistego lub zbiorowego rozmysłu i sumienia. Wiem, że w prywatnych naradach poselskiego kółka polskiego przeciwnie w tym względzie ścierały się z sobą zdania. Z rezultatu głosowania w Izbie pokazuje się, że bezwzględna wartość zasady, nie mieszania się do spraw uważanych więcej za niemieckie niż za pruskie, w gronie posłów polskich przeważniejsze miała znaczenie, aniżeli względ na akt politycznego rozumu, poparty całą potęgą moralnych i materialnych racji interesów. W takim przypadku względ na osobiste życzenia monarchy, na usłużeniu rządu i na powszechnej opinii kraju, a jeżeli nie to, to sama przyzwoitość parlamentarna nakazywała posłom polskim, jeżeli nie więcej, to przynajmniej tyle, aby jednomyślności uchwały nie rozrywali przeciwnymi głosem, to jest innemi słowy, aby oddalił się z Izby podczas głosowania. Jakoż niektórzy z nich uczynili to istotnie, drudzy zajęci byli na uboczu niby to pisanie listów, reszta, na którą się zwróciła cała uwaga Izby, siedziała nieruchoma na swoich miejscach. Ograniczam sprawozdanie moje do tych kilku uwag, zastrzegając sobie, gdyby tego była potrzeba, podjąć na nowo ten sam przedmiot, o którym pisząc, przyznać się muszę, że się w ambasadzie znajduję. Dla uzupełnienia sprawozdania

namieniam, że i w sejmie oldenburgskim traktat rzeczony przyjęty już został, z równą jak w Prusiech jednomyślnością głosów. Jest on więc w tej chwili czynem dokonanym, a wykonanie jego nastąpić ma z początkiem tegorocznej wiosny. W dalszym planu tego przeprowadzenia rząd pruski ma zamiar powiększyć marynarkę krajową o trzy fregaty, każda o 60 armatach, których budowa niezwłocznie się ma rozpocząć. Jakże na to przeznaczone są fundusze, nie się dotąd o tem szczegółowo dowiedzieć nie mogłem.

W sprawie wschodniej nadeszły tu wiadomości z Petersburga, które mówią o pokojowym usposobieniu gabinetu północnego. Zupełnie przeciwnie brzmią wiadomości z Paryża i Londynu, gdzie wyjazd posłów rosyjskich uważano za niewątpliwą, przy którym to doniesieniu pozwolił sobie uprzedzić was w położeniu znaku zapytania.

Dzisiaj odbyła się na zamku uroczystość orderowa, o której doniosłem wam szczegółowo jutrzejsze wieczorne dzienniki. Dzisiejsze zamieszczały wielką liczbę nowo kreowanych rycerzy zakonu maltańskiego. Znaczna część wyższej arystokracji krajowej mieści się w tej liczbie.

W sprawie badenskiej *Nassauska Gazeta powszechna* donosi: że spór kościelny zupełnie i w dobry sposób załatwiony został. Naczelna rada kościelna katolicka zostanie rozwiązana, rozporządzenie z dnia 7go listopada z. r. ze wszystkimi następstwami będzie cofniętem, wszyscy księża wypuszczeni na wolność, poczem rozpoczyna się bez zwłoki bezpośrednie układy z stolicą Apostolską względem ostatecznego określenia praw episkopatu katolickiego i katolickiego kościoła.

Spodziewamy się tu przybycia na dalszy ciąg zimy kilku domów polskich z Księstwa. Zapowiedziani są: państwo Węsierscy (p. Albin hr. Węsierski jest posłem do Izby pierwszej), pani Karolowa Stablewska z córkami i pani Kęszycka z wnuczkami pannami Bnińskimi z Głesna.

#### Hamburg 21 stycznia.

Nie wiele już nadziei tu mają o utrzymanie pokoju. Jeżeli prawda, co Cesarz rosyjski miał w Petersburgu oświadczyć, iż widzi teraz, że w sprawie wschodniej nie chodzi już o Rosyą lub Turcyą, ale o wojnę, o zasady polityczne, o wojnę, którą rewolucyjna partya Europy wypowiedziała zasadzie monarchicznej, a którą Cesarz Wszech Rosyi przyjmuje ze wszelkimi następstwami, to i trudno wierzyć, żeby Rosya od żądań swych odstąpiła. Wpłynięcie flot połączonych do morza Czarnego, miało dać powód do powyższych oświadczeń. Odpowiedź na cyrkularz ministra spraw zagranicznych Francyi miała już przybyć do Wiednia. Rosya wedle wszystkich wiadomości gotuje się do nieustraszonego oporu. Mając na swym boku ściśle neutralne mocarstwa, mniej zapewne ma przyczyn do obawy, aniżeli by to w przeciwnym razie było. Ile zaś stara się unikać wojny, widać z oświadczeń, że wpłynięcie flot nie uważa za *casus belli*. Jakkolwiek bądź sprawa wydaje się bardzo zawiślana, a na przypadek odrzucenia propozycyji ostatnich, ciekawo bardzo będzie postępowanie mocarstw zachodnich. Boć po wyczerpięciu wszystkich zachodów o utrzymanie pokoju i zgodzenie nie dwóch państw wojnę prowadzących, nie pozostaje nic, jak czynienie stanąć po stronie Turcyi, lub ołarę z niej zrobić. Zapatrywanie się Rosyi na rozwój obecnego sporu, dowodzi desyć jasno, iż w opozycyi stawio jej jej żądaniom, widzi rewolucyją tłącą się jeszcze po wstrząśnięciach 1848 roku. Niewchodząc w rozbiór tego zdania, rzecz wszakże można, że jest pozór, są poszlaki tak w ogólnem zdaniu polityków, jak w powszechnem mniemaniu ludów do tego, jakoby mocarstwa zachodnie, nie stojące na czysto legitymizacji monarchicznej zasadzie, a tem samem innemi rządzące się zasadami, eo ipso z działaniem samowładnej monarchii wszędzie ścierały się, gdzie chodzi o politykę zewnętrzną, międzynarodową. Zachód od poczęcia cywilizacyi inne przebiegał drogi aniżeli Rosya. Wstrząśnięty nieraz w ciągu rozwijających się idei w massach, doszedł już do pewnych, doświadczaniem gorzkiem a nieraz i krwawem okupionych przekonań, które dziś walczą z młodą, samodzielną wolą jednego władcy poruszającą, monarchią rosyjską. Rząd rosyjski chcąc zabezpieczyć i ludy i tron swój od przesilen, których Europa stara nieraz doświadczać, zbawienia szuka w samodzielną władzę, której konsekwencye tak na zewnątrz, jak i na wewnątrz, w zupełnej się sprzeczności z dążnościami, które od zachodu ku wschodowi się rozpościerają. Na granicach państwa rosyjskiego hermetyczne odgrodzenie od reszty Europy, starcie dwóch zasad dawnego i nowego toku rzeczy przecięło. Ale na wschodzie, gdzie protektorat Rosyi nie jest dosyć silnym, aby odgrodzić wpływ zachodu na ludy narodowe i wyznaniem z nią spowinowacone, a gdzie przytem Rosya nie jest dość słabą, aby zrezygnować z opieki, która jej gotuje posiadanie i oświadczenie krajów, potęgę jej wznieść mogących, tam mówię, starcie się obu zasad trwać będzie póty, póki Turcyja albo nie stanie się tak silną, że sama chronić się zdoła, albo też zniknie i innemu ustąpi. Otoż o to właśnie teraz chodzi. Jeżeli więc powtarzam prawdę, że Rosya uważa w rozpoczynającej się wojnie między zachodem a wschodem walkę zasad, to trudno końca wojny przewidzieć.

Tymczasem z Kopenhagi donoszą, że nareszcie ministerium zgodziło się na możliwość przedstawienia na sejmie ustawy dla ogółu państwa. Doniosę później, skoro przyjdzie do tego. Teraz i tam żyją w obawie o przy-

szłość, w razie gdyby przyszło do walki między Rosyą i Anglią na morzu Bałtyckim.

W sprawie wschodniej zdaje się, iż „Nowopruska“ (N. P. Z.) najrychlejsze i najpewniejsze ma wiadomości. Żywią się też niemi prawie wszystkie gazety niemieckie wszelkiego kalibru i wszelkich stronnicstw. Przyszło się jakiejś twierdzić, iż Cesarz rosyjski nie dał, jako agnatu Oldenburgskiego przyzwolenia, do nabycia przez Prusy portu przy ujściu rzeki Jahdy w Oldenburgskim księstwie. Owo twierdzenie zbite już, ale prawdopodobnie to, co inna gazeta twierdzi, iż Cesarz zastrzegł sobie pewne wygody w tym porcie dla statków rosyjskich.

Lwów 15 stycznia. Wysoki rząd uchwalił przedłużenie krakowsko-lwowskiej linii telegraficznej aż do Czerniowca, ku czemu zarządzono równocześnie zabezpieczenie słupów, przeto zwraca się uwagę przedsiębiorców, a szczególnie właścicieli lasów na zawarte w dzienniku urzędowym gazety Lwowskiej ogłoszenie. Z c. k. Prezydium krajowego. (G. L.)

#### Turcyja.

O ruchu flot *Débaty* następujące odebrały szczegóły przez parowiec *Tankred*, który opuścił Konstantynopol 5go t. m. „Floty rozpięły żagle na dniu 3 stycznia, ale wiatr niepozwolił im wejść zupełnie na morze Czarne aż dopiero nazajutrz. Floty obydwie składają się z 32 statków, z których liniowych okrętów jest 15. Wzięły one odrazu kierunek wschodni i domyślają się, że objadą całe brzegi Azji mniejszej tureckiej, Heraklię, Samson, Synopę, Trebizondę, Batum itd., aby od nich oddalić rosyjskie okręty, o których znać dano, że krążą w tamtych stronach. Zrobiwszy ten przegląd wnoszą, że floty udadzą się na zachód i ukąszą się przed Warną na brzegu europejskim, gdzie przez niejaki czas pozostaną zanim wrócą do Bosforu. Z resztą jak się każdy domysła, plan ten kampanii nie możemy z pewnością podawać. Wykonanie jego bowiem zależy od przypuszczenia, że żaden nowy mu się przypadek nie sprzeciwi i nieuczyni potrzebną na innych punktach obecność okrętów angielskich i francuskich. W tym samym czasie kiedy wychodziły z Bosforu i brały dyrekcyę na zachód, przyłączyła się do nich dywizya turecka, złożona z 5 fregat parowych holujących statki transportowe z wojskiem i amunicyą. Dywizya ta powiadają, otrzymała rozkaz od swego rządu, aby płynąć razem z flotami i pod ich protekcyą. Posiłki które wiezie, są przeznaczone dla armii azjatyckiej a głównie dla garnizonów w Batum i Szekefil, zagrożonych przez nieprzyjaciela zwłaszcza Szekefil. To miejsce obronne które Turcy zdobyli na samym początku nieprzyjacielskich kroków potrzebuje bardzo dzisiaj odświeżenia w niem załogi. Jakkolwiek bowiem odparł on zwycięsko aż do dziś dnia silne uderzenia Rosyan, czynione przez nich w celu odebrania go, w potyczkach jednak tych stracił on znaczną część swych obrońców i potrzebował wiele amunicyi. Dzisiaj będąc odkrytym od strony ziemi przez ciąg niepowodzeń jakich doznała armia turecka w Azji, i obrany z wszelkiej nadziei pomocy z tej strony, czeka on z niecierpliwością posiłków które mu obiecano drogą morską. Z powodu wszystkich tych okoliczności, można wątpić o prawdziwości pogłoski, która zapewnia, że turecki transport otrzymał rozkaz aby nieopuszczał protekcyi flot. Według planu kampanii jaki tym ostatnim przypisują, niebędą one mogły tak prędko ukazać się pod Batum, gdzie zdaje się wypada, aby Turcy jak najprędzej przybyli. Flota bowiem z 32 statków złożona jakkolwiekby była najlepiej prowadzona, nie może bardzo prędko przebyć odległości 250 mil, które przedzielają Bosfor od Batum, a zwłaszcza gdy jej zamiarem jest zwiedzić różne punkta nadbrzeżne, jak niemniej gdy walczyć musi ze złą porą i niebezpieczeństwami, które towarzyszą żegludze na morzu Czarnem. Wnosimy ztąd, że jest jeszcze coś w ruchach i jednym i drugim co nie jest dostatecznie wytłumaczonem. Floty zawsze jeszcze według naszych listów płyną razem, zachowując każda niepodległość swego dowództwa tak długi, dopóki niebędzie aktu wojennego. W tym ostatnim razie, admirał Hamelin starszy w stopniu o lat kilka od Admirała Dundasa, obejmie dowództwo nad obiema eskadrami. Zaręczają nam, że rzecz ta jest całkiem rozstrzygnięta, i że nawet zrobiono wszelkie rozporządzenia ku temu potrzebne. Rozkazy powszechnie, książki ze znakami morskimi itd., wręczone zostały komendantom okrętów obu narodów“.

#### Księstwa Naddunajskie.

Z listu Bukaresztskiego z dnia 11go czytamy w *Wandererze*: Wojska wciąż się posuwają ku Małej Wołoszczyźnie. Między niemi znajdują się oddziały z 8ej dywizyi (Osten-Sackena). W obu zatem księstwach znajduje się obecnie 6 dywizyj polowych, to jest 4ty korpus armii (Dannenberga) składający się z 10, 11 i 12 dywizyi, tudzież dywizyi rezerwy piechoty i ten zajmuje Wołoszczyznę; z 5go korpusu armii (Lüdersa), 15ta dywizya stoi w Multanach,



## Chiny.

**Antoni Czapliński** zarządca drukarni.

(66-2-3)

# ABSTRACT TWO

**Miłosierdzia i Banku Pobożnego**  
w Krakowie.

Starszy Arcybractwa *Bartynowski*. — *Strzelbicki*.

**№ 4. Tygodnika rolniczo-przemysłowego**

Na Syndykówce pod N. 10 gm. I. można dostać

## Słoniny węgierskiej

na fanty. Funt po 16 kr. m. k.

(1298-5)

# Przegląd Polityczny.

Urzędowa Gazeta Weimarska, mieści co następuje:  
"Dzienniki angielskie a za nimi francuzkie i niemieckie donoszą o liście jaki księżna Orléańska napisać miała do księcia Nemours w przedmiocie skojarzenia, a nawet zamieściły temi czasy mniemaną osnovę tego listu. Jesteśmy upoważnieni do oświadczenia, iż wiadomość ta pozabawiona jest wszelkiej podstawy, a zatem i przedruk listu jest fałszywy." Jestło niejako dodatek do tego cośmy dziś na wstępie powiedzieli.